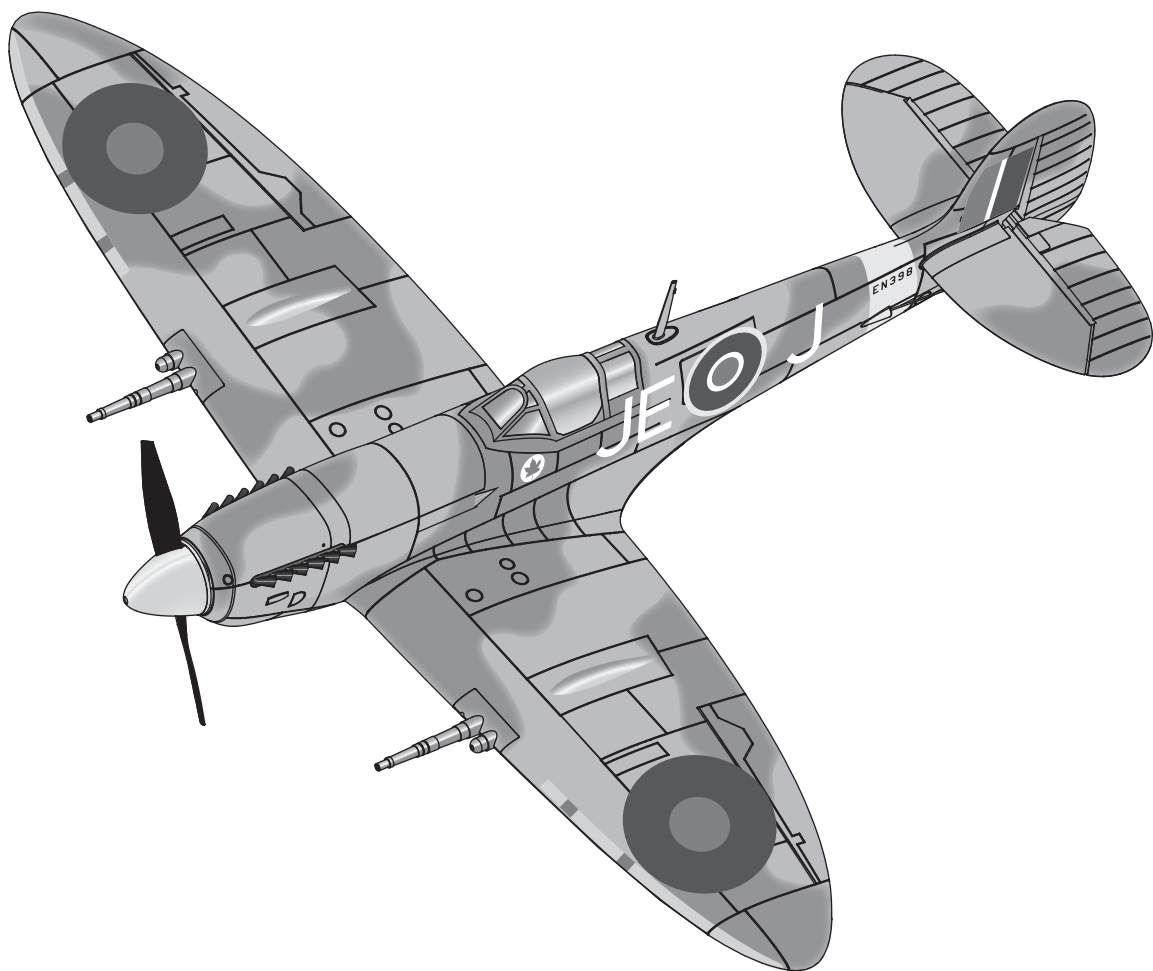




Spitfire Mk IX

Instruction Manual • Bedienungsanleitung • Manuel d'utilisation • Manuale di Istruzioni



PLUG-N-PLAY



AVVISO

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, Inc. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito www.horizonhobby.com e fare clic sulla sezione Support per questo prodotto.


Convenzioni terminologiche:

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso:

AVVISO: indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare un rischio di danneggiamento alle cose E un rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

ATTENZIONE: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

AVVERTENZA: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

 **AVVERTENZA:** leggere TUTTO il manuale di istruzioni per conoscere le caratteristiche del prodotto prima di metterlo in funzione. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alla proprietà e provocare gravi lesioni alle persone.

Questo aeromodello è un prodotto sofisticato per appassionati di modellismo. Deve essere azionato in modo attento e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alla proprietà. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare mai di smontare, utilizzare componenti incompatibili o modificare il prodotto senza previa approvazione di Horizon Hobby, Inc. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto per poterlo utilizzare correttamente ed evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

Norme aggiuntive per la sicurezza

L'utilizzatore di questo prodotto è l'unico responsabile di eventuali danni causati a se stessi o agli altri in seguito ad un uso improprio.


Questo modello è controllato con un segnale radio soggetto a interferenze e quindi potrebbe sfuggire al vostro controllo. Per questo si raccomanda di utilizzarlo in ampi spazi in modo da evitare le collisioni con altre cose o persone.

Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

- Tenere sempre una certa distanza in tutte le direzioni da cose o persone.
- Operare sempre in spazi aperti lontano da veicoli, traffici o persone.
- Osservare scrupolosamente tutti gli avvisi riguardanti la sicurezza anche per gli accessori (caricabatterie, batterie, ecc.).
- Tenere sempre fuori dalla portata dei bambini tutto il materiale, chimico, elettrico o di piccole dimensioni.
- Proteggere dall'acqua e dall'umidità tutte le parti, in particolare quelle elettriche o elettroniche.
- Non mettere in bocca parti del modello perché potrebbero causare ferite o anche la morte.
- Non mettere in volo il modello se le batterie del trasmettitore non sono completamente cariche.

Precauzioni con le batterie

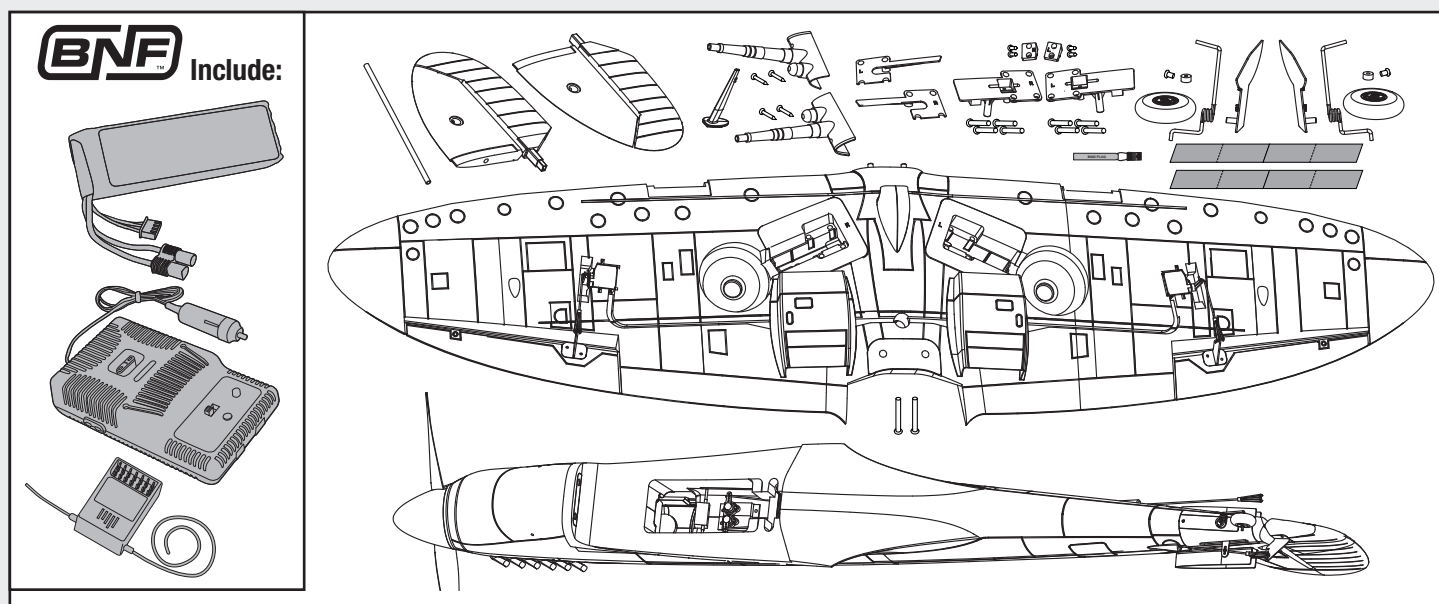
Il caricabatterie fornito con il aereo è stato progettato per caricare le batterie LiPo in sicurezza.

 **ATTENZIONE:** tutte le istruzioni e gli avvisi per la sicurezza vanno seguiti esattamente. In caso contrario si potrebbero avere incendi, ferite o danneggiamenti.

- Maneggiando, caricando o usando le batterie incluse, vi assumete tutti i rischi connessi alle batterie LiPo.
- Se in qualsiasi momento la batteria inizia a gonfiarsi, bisogna smettere immediatamente di usarla. Continuare ad usare una batteria in queste condizioni potrebbe causare un incendio.
- Sia per conservazione che per trasporto, tenere le batterie in un ambiente con temperatura tra 5° e 50° C. Non conservare le batterie in auto o sotto la luce diretta del sole, si potrebbero danneggiare o addirittura incendiare.
- Caricare sempre le batterie lontano da materiali infiammabili.
- Non usare mai caricabatterie per batterie NiCd o NiMH. Il loro uso con batterie LiPo può causare incendi o danni.
- Non scaricare batterie LiPo al di sotto di 3 V per elemento sotto carico.
- Non coprire con adesivo o velcro l'etichetta della batteria.
- Non lasciare le batterie sotto carica senza controllo diretto.
- Non caricare le batterie con temperature al di fuori del campo consigliato.
- Non caricare batterie danneggiate.

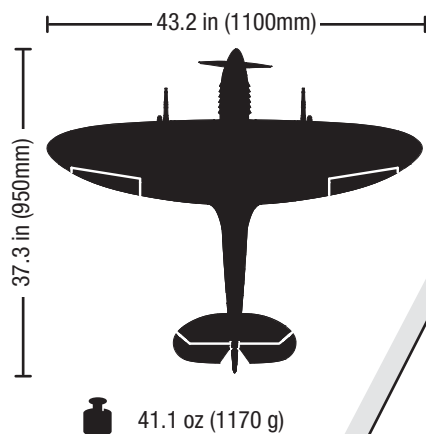
Grazie per aver acquistato il ParkZone® Spitfire Mk IX. Siete prossimi ad avere una eccitante esperienza con uno dei più famosi caccia RC. Il Supermarine Spitfire è l'icona del coraggio e della determinazione britannica. È un giusto mix di arte ed aerodinamica. ParkZone ha brillantemente interpretato la potenza e la grazia dello Spitfire con questa notevole riproduzione, replica della versione MK IX, potenziata con un motore brushless. La versione MK IX era stata sviluppata dalla Supermarine nel 1942 per contrastare la minaccia posta dal Focke Wulf 190. Si è distinto anche per essere stato il primo caccia alleato ad abbattere un jet Me-262.







Comunque prima di far volare il modello, è necessario leggere attentamente questo manuale. Insieme alle istruzioni per il montaggio troverete anche consigli per le regolazioni, una lista di controlli da fare prima di andare in volo e una guida alla soluzione dei problemi. Tutto questo vi aiuterà senza dubbio a fare il primo e i successivi voli con soddisfazione e in piena sicurezza, come dovrebbero essere sempre.



Indice

Precauzioni con le batterie.....	42	Baricentro (CG)	48
Caricare la batteria del modello	44	Prova dei comandi	49
Spegnimento per bassa tensione (LVC)	44	Riduttori di corsa	50
Collegamento fra trasmettitore e ricevitore (binding)	45	Manutenzione del gruppo propulsore	50
Installazione delle batterie a bordo.....	45	Consigli di volo e riparazioni	51
Prima del volo.....	46	Preparazione al primo volo.....	51
Installare un ricevitore	46	Manutenzione dopo il volo	51
Scelta della batteria e installazione	46	Guida alla risoluzione dei problemi	52
Montaggio dell'ala	46	Durata della Garanzia	53
Montaggio dell'impennaggio orizzontale	47	Informazioni per i contatti	54
Montaggio dei cannoni e dell'antenna	47	Informazioni sulla conformità per l'Unione Europea.....	54
Montaggio del carrello	47	Recapiti per i ricambi.....	55
Montaggio del carrello retrattile (opzionale)	48	Pezzi di ricambio.....	55
Montaggio delle forcelline sulle squadrette e controllo	48	Pezzi opzionali	56
Impostazioni di fabbrica.....	48		

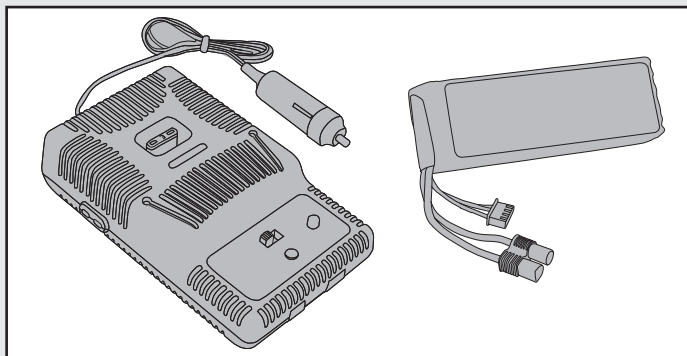


Bind-N-Fly® Aircraft	Plug-N-Play® Aircraft
Installato	Installato  15 size BL outrunner; 950Kv
Installato	Installato  EFL 30A Pro SB brushless ESC
Installato	Installato  (4) Servos
Installato	Necessario per il completamento  Ricevitori consigliati : Spektrum™ DSM2™ or DSMX™ piena portata o parkflyer
Compreso	Necessario per il completamento  Batteria: 2200mA 3S 25C Li-Po Caricabatterie: 300mA-2.0A 2-3 cell Li-Po caricabatterie
Necessario per il completamento	Necessario per il completamento  Trasmettitore consigliato: Full-Range 2.4GHz with Spektrum™ DSM2™/DSMX™ technology.



Caricare la batteria del modello

Lo Spitfire Mk IX viene fornito con un caricabatterie munito di bilanciatore e una batteria LiPo 3S. La batteria va caricata solo con il caricabatterie fornito. Non abbandonare senza controllo la batteria durante la carica. Se non si seguono attentamente queste raccomandazioni, si potrebbe causare un incendio. Durante la carica appoggiare la batteria su un piano resistente al calore e lontano da materiale infiammabile. Si può caricare la batteria mentre si monta il modello, in modo da poter fare il collegamento (binding), i controlli e le regolazioni con la batteria carica.



Caratteristiche del caricabatterie LiPo

- Può caricare pacchi di batterie litio da 2 o 3 celle
- Corrente variabile da 300mAh a 2Ah
- Un solo pulsante per tutte le funzioni
- Indicatore LED dello stato di carica
- Indicatore LED del bilanciamento
- Un avvisatore sonoro indica lo stato dell'alimentazione e della carica
- Cavo di alimentazione 12V con spina per accendisigari

Dati tecnici

- Alimentazione 12V DC, 3A
- Carica pacchi di batterie LiPo da 2 o 3 celle con capacità minima di 300mAh

Batteria LiPo 3S - 11,1V - 2200mAh - 25C (PKZ1029) Questa batteria è fornita di un connettore per il bilanciamento se usata con questo caricabatterie.



ATTENZIONE: il connettore per il bilanciamento va inserito sul caricabatterie nella presa dedicata, prima di iniziare la carica.

Procedura per la carica della batteria

1. Caricare solo batterie che siano fredde al tatto e che non siano danneggiate (gonfie, piegate, rotte o bucate).
2. Collegare il cavo di alimentazione del caricabatterie ad una sorgente di corrente continua a 12V (es. presa accendisigari dell'auto)
3. Una volta collegato all'alimentazione bisogna attendere circa 3 secondi prima di avere il "beep" di conferma e vedere il LED verde lampeggiare.
4. Scegliere la corrente adeguata alla batteria da caricare (in questo caso, essendo la batteria da 2200mAh, bisogna scegliere 2,0A. Non cambiare il valore della corrente di carica dopo che è iniziato il processo.
5. Per questa batteria posizionare il selettore su 3 elementi.
6. Collegare il connettore di bilanciamento della batteria alla presa per le 3 celle (ha 4 piedini).
7. I LED rosso e verde lampeggiano durante la carica mentre avviene il bilanciamento. Il bilanciamento allunga la vita delle batterie.
8. Quando la batteria è completamente carica, un avvisatore acustico suona per 3 secondi e il LED verde resta acceso fisso. Se si cerca di caricare una batteria sovra-scaricata, i LED lampeggiano e si ode un beep per indicare che una situazione di errore.
9. Scollegare le batterie dal caricabatterie appena terminata la carica.



ATTENZIONE: La sovraccarica può portare ad un incendio.



ATTENZIONE: Usare sempre un caricabatterie specifico per batterie LiPo, in caso contrario si potrebbero fare danni, fino a causare un incendio. Usare la massima cautela quando si caricano batterie LiPo.



ATTENZIONE: Non superare mai la corrente di carica consigliata.

AVVISO: Se si utilizza una batteria diverso da quello incluso batteria Li-Po, fare riferimento alle istruzioni del produttore della batteria per la ricarica.

Spegnimento per bassa tensione (LVC)

Se si scarica una batteria al di sotto di 3V per elemento, in seguito non manterrà più la carica. Per questo il regolatore (ESC) ha un sistema di protezione (LVC) che toglie l'alimentazione al motore prima che la tensione della batteria scenda sotto il valore minimo. In questo caso il motore andrà ad intermittenza per avvisare che ormai si è raggiunto un livello di guardia per cui bisogna scendere e ricaricare le batterie.

Appena scesi conviene staccare subito le batterie per evitare un'ulteriore scarica lenta, caricandole prima di riporle. Sarebbe opportuno controllare periodicamente la tensione delle batterie inutilizzate per evitare che scenda sotto i 3V per cella.



Collegamento fra trasmettitore e ricevitore (binding)

Questa procedura serve per far riconoscere al ricevitore il codice unico GUID del trasmettitore DSM2/DSMX a cui lo si vuole abbinare.

Per avere una lista completa dei trasmettitori compatibili, visitare il sito www.bindnfly.com.

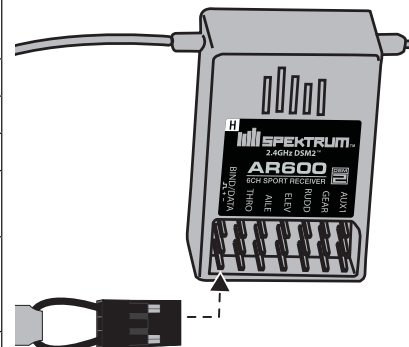
Se si usa un trasmettitore Futaba con un modulo Spektrum DSM, è necessario invertire il canale del motore.

SPINOTTO DI BIND



✓ Procedura per il collegamento (binding)

1.	Leggere le istruzioni del trasmettitore per questa operazione.
2.	Spegnere il trasmettitore.
3.	Posizionare i comandi al punto neutro (alettoni, elevatore, timone al centro; motore e il suo trim al minimo, verso il basso).*
4.	Inserire il connettore "bind" nell'apposita presa sul ricevitore.
5.	Collegare le batterie di bordo al regolatore (ESC).
6.	Il LED sul ricevitore lampeggia velocemente.
7.	Accendere il trasmettitore mentre si tiene premuto il suo pulsante di "bind". Far riferimento al suo manuale.
8.	Dopo 5-10 secondi il LED di stato del ricevitore diventa fisso e il regolatore (ESC) emette una serie di toni, indicando che il ricevitore è collegato. La serie di toni consiste in un suono lungo e tre suoni brevi per confermare che la funzione LVC è attiva.
9.	Staccare il connettore "bind" dal ricevitore.
10.	Riporre il connettore "bind" in un luogo sicuro (solitamente viene attaccato al trasmettitore con una fascetta).
11.	Il ricevitore manterrà queste informazioni fino al prossimo "binding".



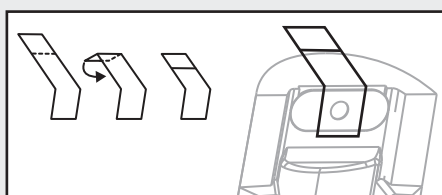
* Il funzionamento del motore non viene attivato se lo stick sul trasmettitore non era stato posto al minimo. Se ci fossero problemi far riferimento alla "Guida alla soluzione dei problemi" in altra parte di questo manuale. Se necessario contattare il servizio assistenza Horizon.

Installazione delle batterie a bordo

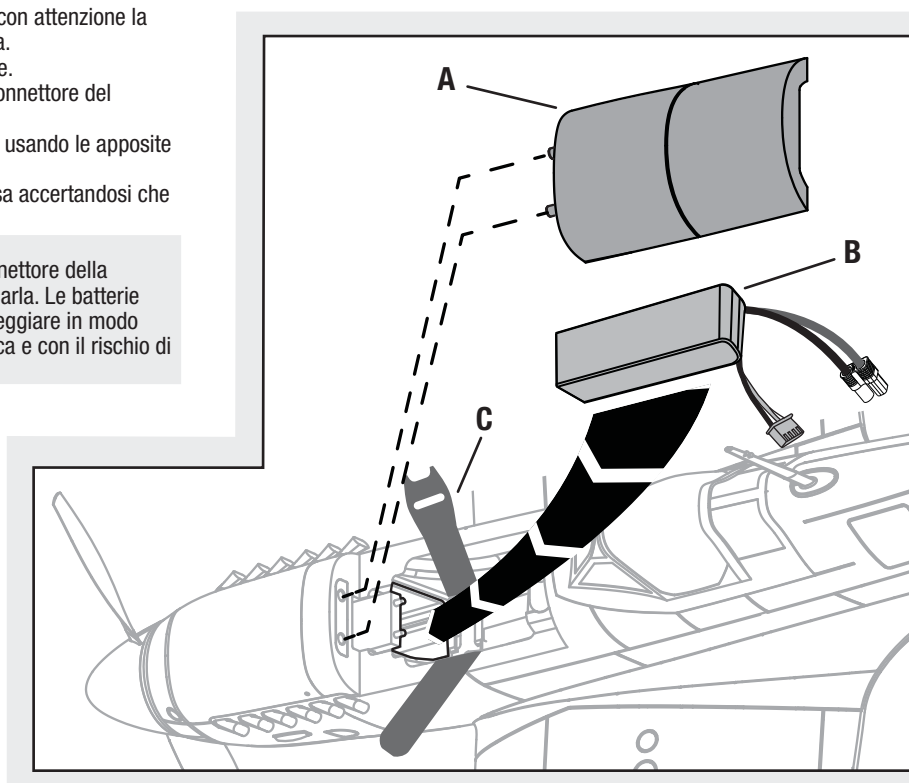
1. Per togliere lo sportellino (A) sul vano batterie, sollevare con attenzione la sua parte posteriore, e sfilare i piedini dai fori in fusoliera.
2. Inserire la batteria (B) nella parte anteriore della sua sede.
3. Collegare il connettore della batteria al corrispondente connettore del regolatore (ESC).
4. Verificare che la batteria (B) sia ben fissa nella sua sede, usando le apposite fascette (C).
5. Rimettere lo sportellino (A) seguendo la procedura inversa accertandosi che la chiusura magnetica sia allineata.

⚠ ATTENZIONE: staccare sempre dal regolatore il connettore della batteria quando si termina il volo, per evitare di sovrascaricarla. Le batterie scaricate al di sotto di 3V per elemento si potrebbero danneggiare in modo irreversibile, perdendo capacità, non accettando più la carica e con il rischio di incendio quando si tenta di caricarle.

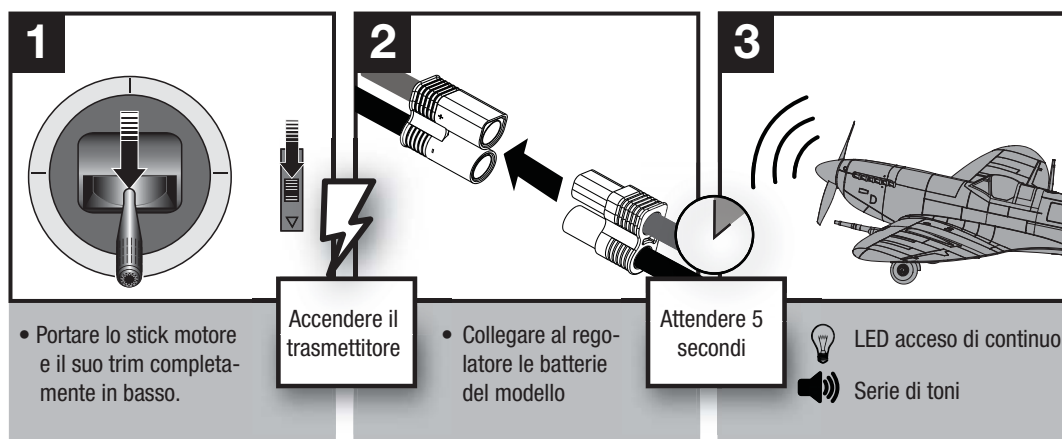
⚠ ATTENZIONE: tenere le mani lontano dall'elica! Considerare sempre che quando il motore è collegato alla batteria potrebbe avviarsi da un momento all'altro.



Per evitare di danneggiare la verniciatura, mettere un pezzo di nastro adesivo come presa per togliere il coperchio della sede batterie (vedi figura).



Prima del volo



PLUG-N-PLAY

Installare un ricevitore

1. Per installare il ricevitore, togliere l'ala.
2. Inserire il ricevitore in fusoliera, fissandolo con biadesivo, gancio e le bandelle o fascetta.
3. Collegare i servi dell'elevatore e del timone agli appropriati canali del ricevitore.
4. Inserire la prolunga a Y nel canale degli alettoni sul ricevitore.
5. Collegare il connettore del regolatore (ESC) al canale del motore sul ricevitore.

Scelta della batteria e installazione

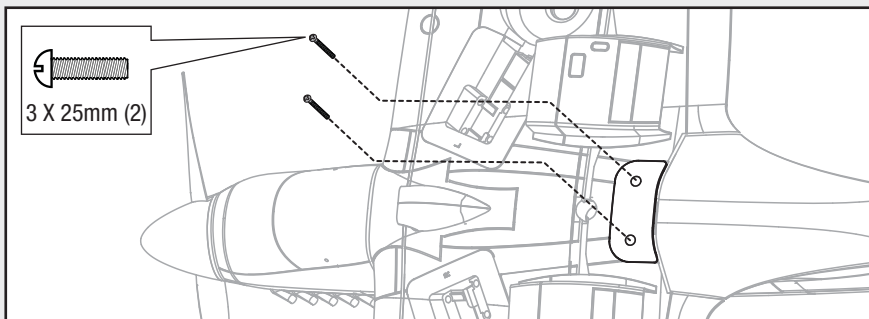
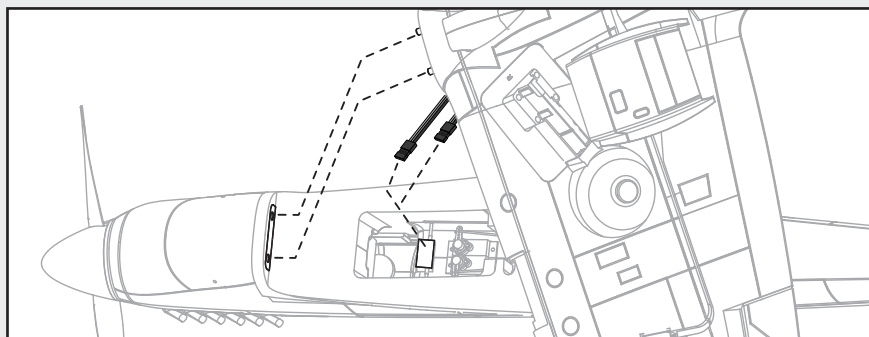
1. Raccomandiamo di usare la batteria ParkZone LiPo 3S - 11,1V - 2200mAh - 25C (PKZ1029).
2. Se si usa un'altra batteria, deve essere da almeno 2100mAh e 25C di scarica.
3. La vostra batteria dovrebbe avere le stesse caratteristiche (capacità, peso, dimensioni) di quella consigliata in modo da entrare nella sede predisposta in fusoliera e da non cambiare il baricentro.

Montaggio dell'ala

1. Se installato, togliere il coperchio della batteria dalla fusoliera.
2. Girare l'aereo in modo da avere la sua parte inferiore rivolta verso di se.
3. Inserire i pioli dell'ala nelle loro sedi in fusoliera.
4. Se usati, inserire i connettori dei servi di alettoni e carrello nel foro sulla fusoliera facendo attenzione che restino entro la fusoliera dopo che si è montata l'ala.
5. Fissare l'ala con le due viti, avvitandole alla fusoliera.

ATTENZIONE: a non schiacciare o danneggiare i cablaggi quando si fissa l'ala alla fusoliera.

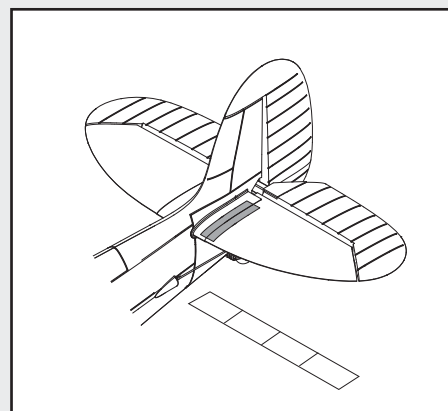
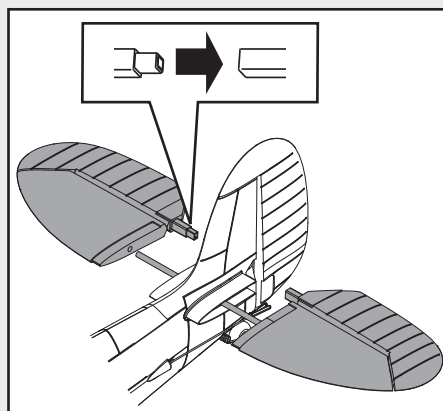
6. Girare il modello in modo che l'ala sia verso il basso.
7. Collegare i connettori dei servi al ricevitore o alla prolunga a Y. Non c'è differenza a collegarsi su un lato o l'altro della prolunga a Y.
8. Seguire la procedura inversa per lo smontaggio.



AVVISO: usare un attivatore per la colla CA potrebbe danneggiare la vernice. Non toccare il modello finché l'attivatore non è completamente evaporato.

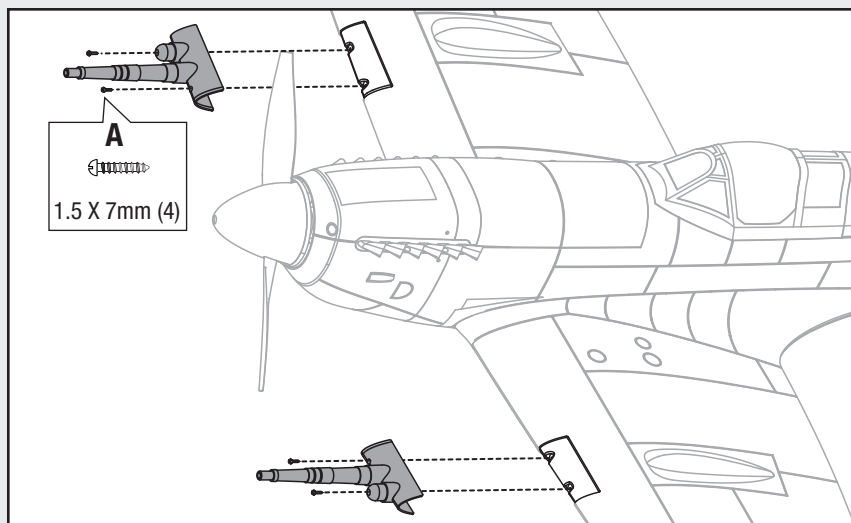
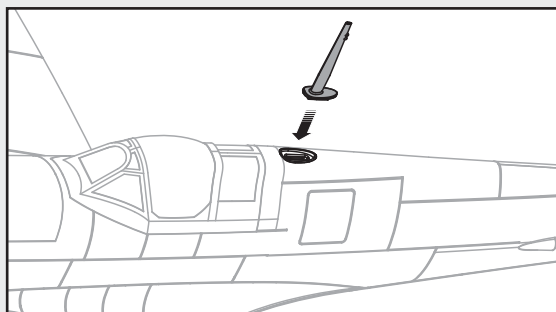
Montaggio dell'impennaggio orizzontale

1. Inserire il tubo nel foro in fusoliera.
2. Infilare il semipiano sinistro nel tubo.
3. Inserire il semipiano sinistro nel suo supporto in fusoliera.
4. Infilare il semipiano destro nel tubo, nel supporto e nel collegamento con il semipiano sinistro.
5. Applicare 4 pezzi di nastro adesivo tra la fusoliera e la parte inferiore/superiore dei semipiani dello stabilizzatore.
6. Collegare le forcelline alla squadretta della parte mobile (vedi istruzioni specifiche).
7. Per lo smontaggio seguire la procedura inversa.



Montaggio dei cannoni e dell'antenna

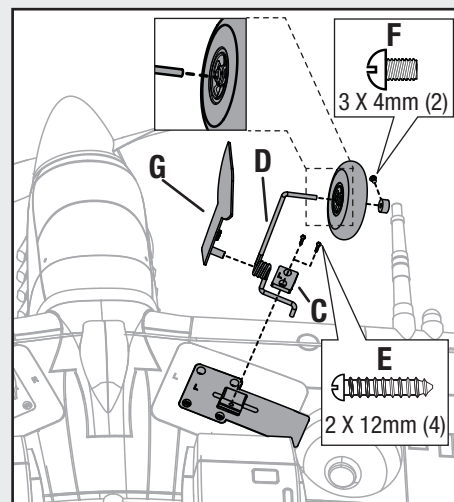
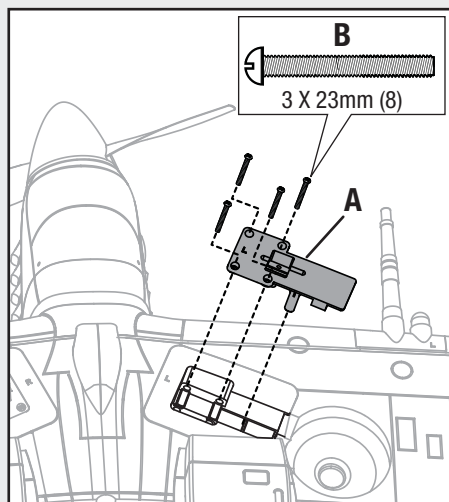
1. Montare i cannoni sul bordo di entrata dell'ala con due viti (A) per ognuno.
2. Inserire l'antenna nella sua sede ricavata nella parte superiore della fusoliera, dietro alla capottina.



Montaggio del carrello

Installazione

1. Montare sull'ala la piastrina di sinistra (A) (contrassegnata con una L), fissandola con 4 viti (B).
2. Inserire la gamba di sinistra (D) nella piastrina (vedi figura).
3. Montare la copertura (C) (contrassegnata con una L) sulla gamba (D) fissandola con due viti (E).
4. Montare la ruota sulla gamba usando il collarino, controllando che il lato della ruota con la bussola sia rivolta verso la piegatura sulla gamba.
5. Stringere la vite (F) sul collare dopo aver messo una goccia di frenafili per evitare che si allenti.
6. Montare la carenatura sinistra (G) (contrassegnata con una L) sulla gamba del carrello.
7. Per montare il carrello destro seguire la stessa procedura del sinistro.



Rimozione

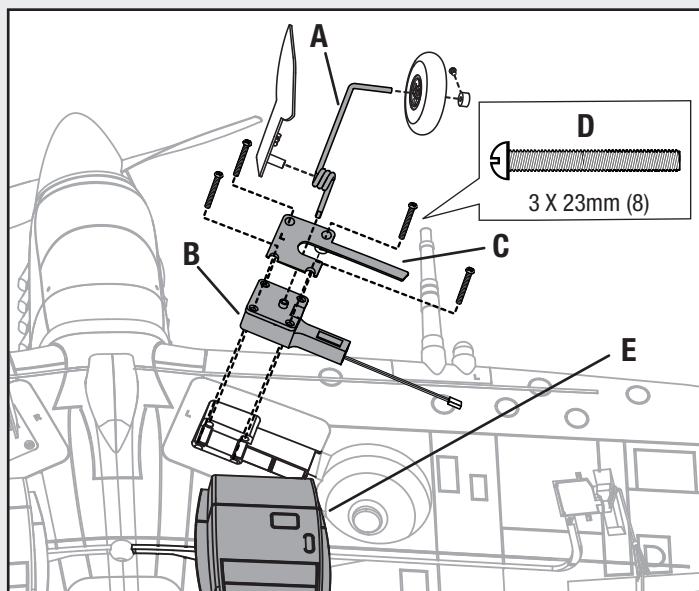
Per smontare il carrello seguire la suindicata procedura in modo inverso.

Montaggio del carrello retrattile (opzionale)

1. Togliere l'ala dal modello e scollegare i servi degli alettoni dalla prolunga a Y.
2. Togliere dall'ala il carrello fisso e le parti relative.
3. Installare le gambe specifiche (A) (PKZ5717) sulla meccanica del carrello (EFLG100), secondo le istruzioni allegate a questo carrello elettrico. Ci vogliono le gambe con la molla a 3 spire in modo che le ruote rientrano nella loro sede senza bloccaggio.

Ci vogliono le gambe con la molla a 3 spire in modo che le ruote rientrano nella loro sede senza bloccaggio.

4. Collegare i due carrelli nella prolunga a Y collegata al canale del carrello.
5. Fissare i carrelli all'ala con le coperture (C) (contrassegnate con L e R) bloccandole con le 8 viti (D).
6. Infilare il filo eccedente della prolunga attraverso il foro posto nel mezzo dell'ala in alto.
7. Sistemare ogni connettore della prolunga a Y nell'apposito passaggio (E).
8. Nella fusoliera collegare i servi degli alettoni alla loro prolunga a Y e la prolunga a Y del carrello al canale dedicato sul ricevitore (in genere CH 5).
9. Montare le ruote con i collari e le carenature (paints) alle rispettive gambe, come già visto prima.
10. Rimontare l'ala sul modello.

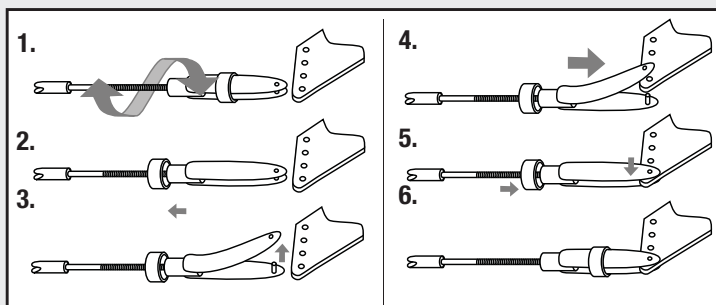


Montaggio delle forcelline sulle squadrette e controllo

Girare le forcelline in senso orario o antiorario sulle barrette

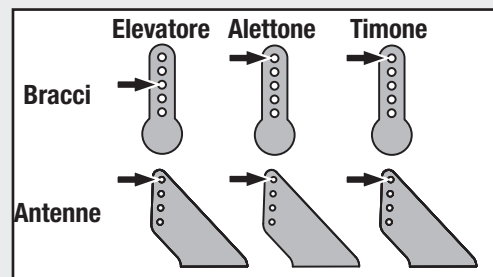
- Spostare il tubetto dalla forcellina sulla barretta.
- Aprire leggermente la forcellina e inserire il suo perno nel foro indicato sulla squadretta.
- Riportare il tubetto sulla forcellina.

Dopo aver collegato il trasmettitore al ricevitore del modello, posizionare trim e sub-trim a zero e agire sulla lunghezza delle barrette di comando per centrare le superfici di controllo.



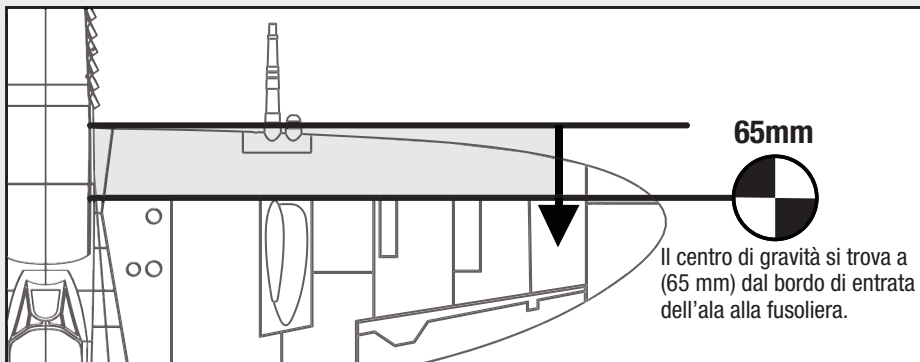
Impostazioni di fabbrica

Per le prime prove conviene tenere le impostazioni dei comandi fatte in fabbrica. Chi vuole aumentare le corse può cambiare la posizione delle forcelline nei fori delle squadrette sia sulle superfici di controllo che sui servi.



Baricentro (CG)

Posizionare la batteria il più avanti possibile nella fusoliera fissandola con le apposite fascette. È più facile regolare e controllare il baricentro tenendo il modello rovesciato.

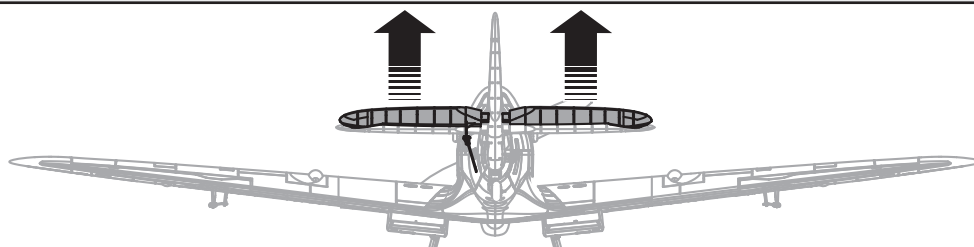


Prova dei comandi

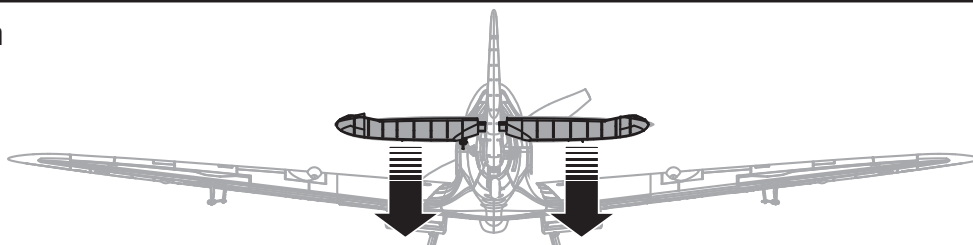
Prima di fare questa prova bisogna collegare il trasmettitore al ricevitore (binding). Muovendo i comandi sul trasmettitore verificare che le superfici mobili si muovano senza impedimenti e nella giusta direzione (viene mostrato il Mode 2). Bisogna impostare il failsafe solo dopo questo controllo per essere sicuri di farlo nel modo corretto. Quindi a questo punto si fa il re-bind dopo aver messo il motore e il suo trim al minimo e tutti gli altri controlli al centro.

Elevatore

Elevatore in su

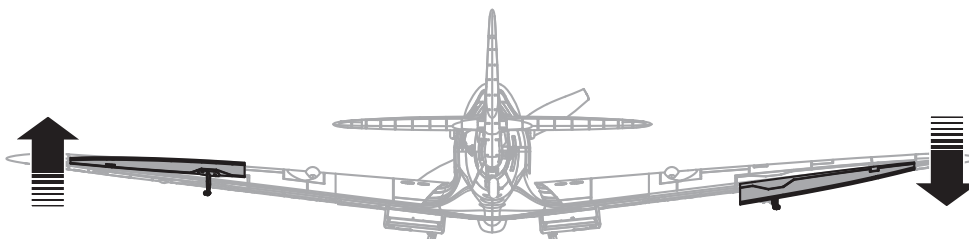


Elevatore in giù

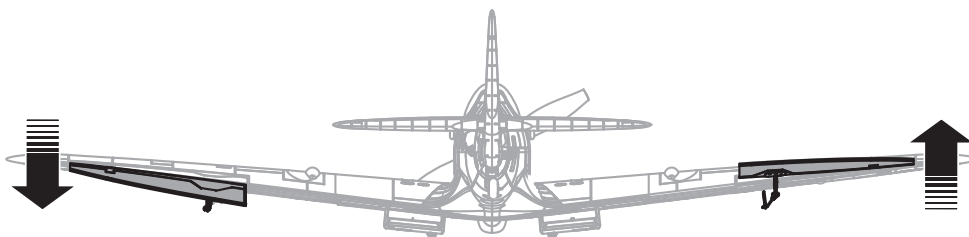


Alettoni

Stick Sinistra

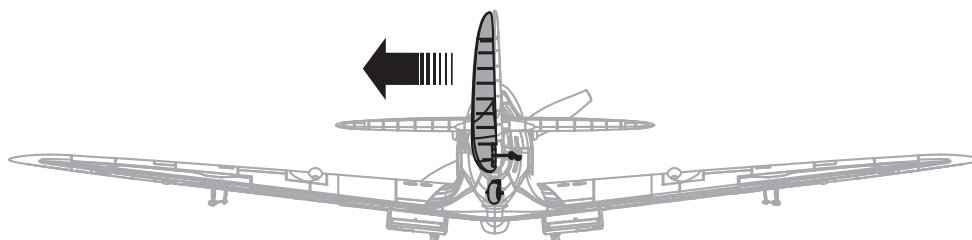


Stick Destra

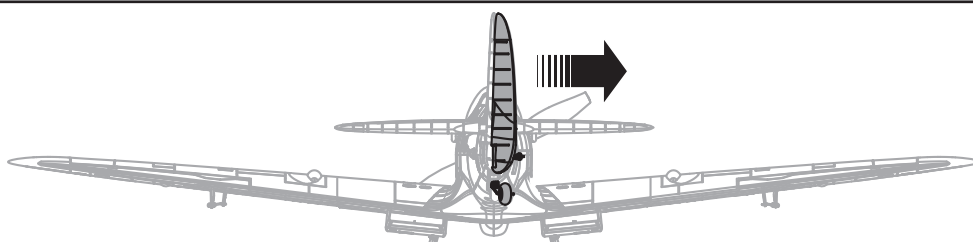


Timone

Stick Sinistra



Stick Destra



Riduttori di corsa

Si consiglia di usare un trasmettitore DSM2/DSMX che abbia i riduttori di corsa. Regolare i valori secondo le proprie preferenze dopo aver fatto alcune prove in volo.

	Corsa Max	Corsa Min
Alettoni	15mm su/giù	11mm su/giù
Alettoni	14mm su/giù	10mm usu/giù
Timone	25mm sinistra/destra	18mm sinistra/destra

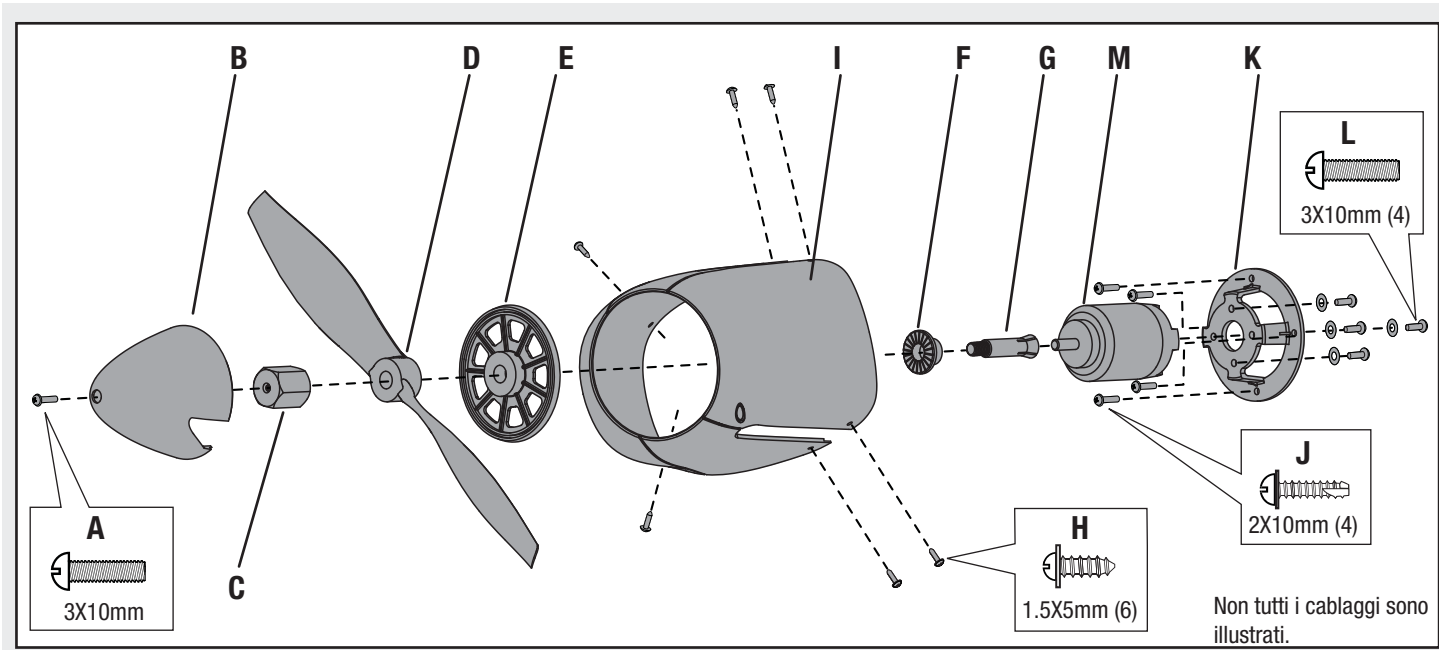
Manutenzione del gruppo propulsore

Smontaggio

- 1. Togliere la vite (A) e l'ogiva (B) dal dado di bloccaggio (C).
- 2. Usare una chiave per svitare il dado (C).
- 3. Togliere l'elica (D), il fondello dell'ogiva (E), la rondella posteriore (F) e l'adattatore (G) dall'albero motore.
- 4. Togliere le 6 viti dalla carenatura motore (I).
- 5. Staccare con cautela la carenatura dalla fusoliera poiché la vernice potrebbe tenerla attaccata.
- 6. Togliere le 4 viti (J) tra il supporto motore (K) e la fusoliera.
- 7. Scollegare il motore dal regolatore (ESC).
- 8. Togliere le 4 viti (L) per staccare il motore (M) dal suo supporto (K). Lasciare le rondelle di gomma attaccate al supporto motore.

Montaggio

Per il montaggio seguire le suindicate fasi in modo inverso.
AVVISO: accertarsi che i numeri indicanti le misure dell'elica (per esempio 9.5x7.5) siano rivolti in avanti.



⚠ ATTENZIONE: NON maneggiare il motore o l'ESC quando la batteria di volo è collegata all'ESC. Questa operazione può causare lesioni personali.

Consigli di volo e riparazioni

Prova della portata

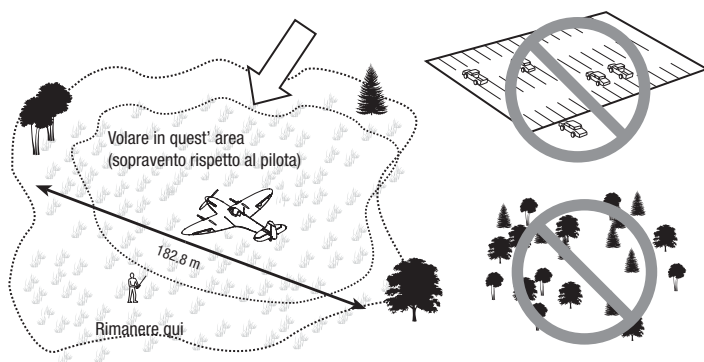
Dopo aver terminato il montaggio, è opportuno fare una prova di portata fra lo Spitfire Mk IX e il vostro trasmettitore. Far riferimento al manuale del trasmettitore per i dettagli sulla procedura da seguire.



ATTENZIONE: tenere le mani lontano dall'elica! Considerare sempre che quando il motore è collegato alla batteria potrebbe avviarsi da un momento all'altro.

Volo

Far volare il vostro Spitfire Mk IX in un'area sufficientemente ampia e libera da ostacoli; l'ideale sarebbe andare in un campo di volo autorizzato. Evitare comunque la vicinanza con case, alberi, cavi e costruzioni di ogni tipo. Evitare inoltre di volare in luoghi affollati come parchi, aree scolastiche, campi sportivi. Verificare sempre le ordinanze locali prima di scegliere il luogo dove far volare l'aereo. Lo Spitfire Mk IX è adatto per volare come un caccia, occorre perciò fare attenzione al comando dell'elevatore, specialmente quando si vola ad alta velocità e nelle virate strette, per non flettere eccessivamente le ali rischiando una rottura.



Per il primo volo impostare il timer del trasmettitore su 7 minuti. Dopo si potrà aumentare o diminuire in base a quanto si è rilevato dal primo volo. Se si sente il motore in regime pulsante, bisogna atterrare subito perché questo indica che la protezione LVC è entrata in funzione e che quindi la batteria è quasi scarica.

Atterraggio

Lo Spitfire Mk IX è facile da far atterrare sulle due ruote del carrello principale con la ruotina di coda staccata dal terreno. Si può anche atterrare toccando contemporaneamente con le tre ruote. Appena l'aereo tocca terra, togliere il comando a cabrare dell'elevatore per evitare che decolli di nuovo. Portare il modello contro vento e dirigersi verso terra con 1/4-1/3 di motore per avere abbastanza energia per un adeguato avvicinamento. Evitare di far cambiare direzione al modello quando ha toccato terra ed ha ancora velocità per non far toccare le ali al suolo.



AVVISO: Una volta atterrati non bisogna lasciare l'aereo al sole, o peggio, metterlo in auto con i finestrini chiusi; l'alta temperatura potrebbe danneggiare il materiale di cui è fatto.

Riparazioni

Grazie alla costruzione in materiale Z-Foam™, lo Spitfire Mk IX si può riparare con qualsiasi adesivo tipo colla a caldo, colla CA (ciano acrilica) normale, epossidica, ecc. Se alcune parti non fossero più riparabili conviene sostituirle facendo riferimento ai numeri di codice indicati nell'elenco più avanti.

AVVISO: usare un attivatore per la colla CA potrebbe danneggiare la vernice. Non toccare il modello finché l'attivatore non è completamente evaporato.

Preparazione al primo volo

1. Togliere e verificare il contenuto della scatola.
2. Caricare la batteria di bordo.
3. Leggere completamente questo manuale.
4. Montare completamente il modello.
5. Installare la batteria a bordo (dopo averla caricata completamente).
6. Collegare (binding) il ricevitore dell'aereo al trasmettitore.
7. Verificare che i comandi scorrano senza intoppi.
8. Controllare che le superfici di comando siano centrate.
9. Eseguire il controllo dei comandi.
10. Verificare la portata del radiocomando.
11. Andare in un'area sicura e aperta.
12. Programmare il volo in base alle caratteristiche del campo di volo.

Manutenzione dopo il volo

1. Scollegare le batterie di bordo dal ricevitore/ESC (necessario per la sicurezza e la vita delle batterie).
2. Spegnerne il trasmettitore.
3. Togliere le batterie dall'aereo.
4. Ricaricare le batterie di bordo.
5. Riparare o sostituire le parti danneggiate.
6. Conservare le batterie di bordo separate dal modello e controllare periodicamente la loro carica.
7. Prendere nota delle condizioni e dei risultati conseguiti durante il volo per pianificare i voli futuri.

Guida alla risoluzione dei problemi

Problema	Possibili cause	Soluzione
Il comando motore non risponde ma solo gli altri canali.	Stick o trim del motore verso il massimo.	Riposizionare lo stick e il trim del motore, al minimo .
	Corsa del servo motore inferiore al 100%.	Fare in modo che la corsa del motore sia superiore al 100%.
	Canale del motore invertito.	Invertire il canale del motore sul trasmettitore.
Rumore o vibrazioni eccessive dell'elica	Elica, ogiva, albero dell'elica o motore danneggiati.	Sostituire le parti danneggiate
	Elica sbilanciata.	Bilanciare o sostituire l'elica.
Durata di volo ridotta o alimentazione insufficiente	Batteria di volo quasi scarica	Ricaricare completamente la batteria di bordo
	Elica installata al contrario	Montare l'elica nel verso giusto
	Batteria di volo danneggiata	Sostituire la batteria di bordo e seguire le istruzioni
	Temperatura esterna troppo bassa	Verificare che le batterie non siano troppo fredde prima di usarle
Il ricevitore non si collega al trasmettitore (durante il "bind")	Trasmettitore troppo vicino al modello durante la procedura	Allontanare il trasmettitore dal modello e ripetere la procedura
	L'aereo o il trasmettitore sono troppo vicini a grossi oggetti metallici	Allontanare trasmettitore e ricevitore da masse metalliche troppo grandi
	Il connettore per il "bind" non è collegato correttamente	Inserire correttamente il connettore
	Le batterie di bordo e/o quelle del trasmettitore sono quasi scariche	Sostituire o ricaricare le batterie
Il ricevitore non si connette al trasmettitore (dopo il "bind")	Trasmettitore troppo vicino al modello durante la procedura	Allontanare il trasmettitore dal modello e ripetere la procedura
	L'aereo o il trasmettitore sono troppo vicini a grossi oggetti metallici	Allontanare trasmettitore e ricevitore da masse metalliche troppo grandi
	Il connettore per il "bind" è rimasto inserito	Rifare il "bind" ricordandosi di scollegare il connettore
	Il modello è collegato a una memoria diversa (solo per radio con ModelMatch™)	Scegliere la memoria giusta sul trasmettitore poi spegnere e riaccendere il ricevitore
	Batterie trasmettitore e/o ricevitore quasi scariche	Sostituire o ricaricare le batterie
	Il trasmettitore è stato collegato usando un protocollo DSM differente	Rifare il "bind"
Le superfici mobili non si muovono	Possibili danni alle barrette di comando, alle squadrette o ai servi	Riparare o sostituire le parti danneggiate
	Cavetti danneggiati o connessioni staccate	Controllare il sistema dei comandi e intervenire se necessario
	Il modello è collegato a una memoria diversa (solo per radio con ModelMatch™)	Scegliere la memoria giusta sul trasmettitore poi spegnere e riaccendere il ricevitore
	Il BEC del regolatore (ESC) è danneggiato	Sostituire il regolatore (ESC)
Comandi invertiti	Impostazioni sul trasmettitore invertite	Ripetere il controllo dei comandi e ripristinarli nel modo giusto
Il motore perde potenza	La batteria è quasi scarica ed entra in funzione il sistema di protezione della batteria (LVC)	Ricaricare la batteria o sostituirla se non tiene la carica
	Clima troppo freddo	Aspettare un innalzamento della temperatura
	Batteria vecchia, esaurita o danneggiata	Sostituire la batteria
	Batteria eroga una corrente scarsa	Usare una batteria con almeno 25C di scarica

Durata della Garanzia

Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, Inc., (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia

Horizon reserves the right to change or modify this warranty without notice and disclaims all other warranties, express or implied.

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preveniranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale caso bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

Attenzione: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

Informazioni per i contatti

Stato in cui il prodotto è stato acquistato	Horizon Hobby	Indirizzo	Telefono/Indirizzo e-mail
Germania	Horizon Technischer Service	Hamburger Str. 10 25335 Elmshorn Germany	+49 4121 46199 66 service@horizonhobby.de

Informazioni sulla conformità per l'Unione Europea

Informazioni sulla conformità per l'Unione Europea

(in conformità con ISO/IEC 17050-1)

No. HH2011071503

Prodotto(i): Spitfire Mk IX BNF
 Numero(i) articolo: PKZ5780
 Classe dei dispositivi: 1

Gli oggetti presentati nella dichiarazione sopra citata sono conformi ai requisiti delle specifiche elencate qui di seguito, seguendo le disposizioni della direttiva europea R&TTE 1999/5/EC: EMC Directive 2004/108/EC

EN 301 489-1 V1.7.1: 2006
EN 301 489-17 V1.3.2: 2008

EN55022: 2006,
EN55024: 1998+A1: 2001+A2: 2003



Firmato per conto di:
 Horizon Hobby, Inc.
 Champaign, IL USA
 luglio 15, 2011

Steven A. Hall
 Vice Presidente
 Operazioni internazionali e
 Gestione dei rischi
 Horizon Hobby, Inc.

Informazioni sulla conformità per l'Unione Europea

(in conformità con ISO/IEC 17050-1)

No. HH2011071502

Prodotto(i): Spitfire Mk IX PNP
 Numero(i) articolo: PKZ5775
 Classe dei dispositivi: 1

Gli oggetti presentati nella dichiarazione sopra citata sono conformi ai requisiti delle specifiche elencate qui di seguito, seguendo le disposizioni della direttiva europea R&TTE 1999/5/EC:

EN 301 489-1 V1.7.1: 2006
EN 301 489-3 V1.4.1: 2008



Firmato per conto di:
 Horizon Hobby, Inc.
 Champaign, IL USA
 luglio 15, 2011

Steven A. Hall
 Vice Presidente
 Operazioni internazionali e
 Gestione dei rischi
 Horizon Hobby, Inc.

Istruzioni per lo smaltimento di RAEE da parte di utenti dell'Unione Europea



Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Al contrario, è responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. Al momento dello smaltimento, la raccolta differenziata e il riciclaggio dei rifiuti provenienti da apparecchiature contribuiscono a preservare le risorse naturali e garantiscono un riciclaggio adatto a proteggere la salute e l'ambiente. Per maggiori informazioni sui punti di riciclaggio, contattare il proprio ufficio locale, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Parts Contact Information • Kontaktinformationen für Ersatzteile

• Coordonnés pour obtenir de pièces détachées • Recapiti per i ricambi

Country of Purchase	Horizon Hobby	Address	Phone Number/Email Address
United States of America	Sales	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois 61822 USA	800-338-4639 Sales@horizonhobby.com
United Kingdom	Horizon Hobby Limited	Units 1-4 Ployters Rd Staple Tye Harlow, Essex CM18 7NS, United Kingdom	+44 (0) 1279 641 097 sales@horizonhobby.co.uk
Germany	Horizon Technischer Service	Hamburger Str. 10 25335 Elmshorn Germany	+49 4121 46199 60 service@horizonhobby.de
France	Horizon Hobby SAS	14 Rue Gustave Eiffel Zone d'Activité du Réveil Matin 91230 Montgeron	+33 (0) 1 60 47 44 70 infofrance@horizonhobby.com

Replacement Parts • Ersatzteile • Pièces de rechange • Pezzi di ricambio

Part # Nummer Numéro Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
PKZ1012	Propeller "9.5 X 7.5"	Luftschraube 9.5x7.5	Hélice 9.5X7.5	Elica "9.5 X 7.5"
PKZ1081	SV80 Long Lead 3-Wire Servo:	SV80 Servo mit langem Kabel	Servo SV80, 3 câbles	SV80 servo con cavo lungo a 3 fili:
PKZ1029	11.1V 3S 25C 2200MAH Li-Po	11.1V 3S 25C 2200mAh LiPo	11.1V 3S 25C 2200MAH Li-Po	11.1V 3S 25C 2200MAH Li-Po
PKZ1040	2-3 DC Li-Po Balancing Charger	ParkZone 12V 2-3S LiPo Balancer Lader	Chargeur équilibreur 2-3S Li-Po	2-3 DC Li-Po Caricabatterie con bilanciatore
PKZ1090	DSV130 digital, metal gear	DSV130 Digitalservo MG	DSV130 digital, pignons métal	DSV130 digitale, ingranaggi in metallo
PKZ5116	15 BL Outrunner Motor; 950KV	15BL Außenläufer 950Kv: Extra 300	Moteur brushless à cage tournante 15, 950kv	15 BL motore cassa rotante; 950KV
EFLA1030	30-Amp Pro SB Brushless ESC	30A Pro SB Regler	Contrôleur 30A Pro SB	30-Amp Pro SB Brushless ESC
PKZ5701	Spinner: Spitfire Mk IX	ParkZone Spinner Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Cône	Ogiva : Spitfire Mk IX
PKZ5702	Decal Sheet: Spitfire Mk IX	ParkZone Dekorbögen: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Planche de décoration	Foglio adesivi: Spitfire Mk IX
PKZ5703	Main LG Set: Spitfire MkIX	ParkZone Hauptfahrwerk: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Jambes de train principales	Set carrello princ: Spitfire MkIX
PKZ5705	Main Wheel Set: Spitfire Mk IX	ParkZone Räder Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Set de roues principales	Set ruote princ: Spitfire Mk IX
PKZ5706	LG Fairing Set: Spitfire Mk IX	ParkZone Fahrwerksverkleidungen Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Set de carénages	Set carenature carrello: Spitfire Mk IX
PKZ5707	Tail Gear Set: Spitfire Mk IX	ParkZone Spornrad Spitfire MkIX	Tail Gear Set: Spitfire Mk IX	Set ruota di coda: Spitfire Mk IX
PKZ5708	Canopy w/Pilot: Spitfire Mk IX	ParkZone Kabinenhaube mit Pilot: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Verrière avec pilote	Capottina c/pilota: Spitfire Mk IX
PKZ5709	Pilot: Spitfire Mk IX	ParkZone Pilot Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Pilote	Pilota: Spitfire Mk IX
PKZ5710	Exhaust Stacks: Spitfire Mk IX	ParkZone Auspuffrohre: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Sorties d'échappement	Scarichi: Spitfire Mk IX
PKZ5711	Pushrod Set: Spitfire Mk IX	ParkZone Anlenkungen: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Set de tringleries	Set barrette comando: Spitfire Mk IX
PKZ5712	Hor Stab w/Access: Spitfire Mk IX	ParkZone Höhenleitwerk: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Stabilisateur avec accessoires	Stab orizzontale c/accessori: Spitfire Mk IX
PKZ5713	Painted Cowl: Spitfire MkI X	ParkZone Cowling lackiert: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Capot peint	Capotte verniciata: Spitfire MkI X
PKZ5714	Prop Adapter: Spitfire Mk IX	ParkZone Propeller Adapter: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Adaptateur d'hélice	Adattatore elica: Spitfire Mk IX
PKZ5715	Antenna: Spitfire Mk IX	ParkZone Antenne : Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Antenne	Antenna: Spitfire Mk IX
PKZ5717	Prebent LG Struts: Spitfire Mk IX	ParkZone geb. Fahrwerksbeine: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -jambes de train	Gambe carrello piegate: Spitfire Mk IX
PKZ5718	Battery Hatch: Spitfire Mk IX	ParkZone Akkuklappe: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Trappe d'accu	Sportello batterie: Spitfire Mk IX
PKZ5719	Wing Cannons: Spitfire Mk IX	ParkZone Flächen- MG: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Canons d'aile	Cannoni alari: Spitfire Mk IX
PKZ5720	Painted Wing: Spitfire Mk IX	ParkZone Tragflächen lackiert: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Aile peinte	Ala verniciata: Spitfire Mk IX
PKZ5727	Scoop Set: Spitfire Mk IX	ParkZone Hutzen Set: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Set de prises d'air	Set accessori: Spitfire Mk IX
PKZ5728	Motor Mount: Spitfire Mk IX	ParkZone Motorhalter: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Support moteur	Supporto motore: Spitfire Mk IX
PKZ5735	Servo Wire Tape: Spitfire Mk IX	ParkZone Klebeband Servoabdeckung: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Adhésif de masquage des fils de servo	Nastro per fili servi: Spitfire Mk IX
PKZ5767	Bare Fuse: Spitfire Mk IX	ParkZone Rumpf ohne Einbauten: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Fuselage	Solo fusoliera: Spitfire Mk IX
PKZ5770	Replacement Airframe: Spit Mk IX	ParkZone Ersatzrumpf: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Fuselage/aile/empen-nage	Ricambio cellula: Spit Mk IX

Optional Parts • Optionale Bauteile • Pièces optionnelles • Pezzi opzionali

Part # Nummer Numéro Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFLG100	10 - 15 Main Electric Retracts	E-flite 10 bis 15 elektr. Hauptfahrwerk	Train rentrant 10-15	10 - 15 Carrello retrattile principale
PKZ5101	Propeller 10.5 X 9: EXTRA 300	Propeller 10.5 x 9: Extra 300	Hélice 10.5X9	Elica 10.5 X 9: EXTRA 300
EFLA250	Park Flyer Tool Assortment, 5 pc	Park Flyer Werkzeugsortiment, 5 teilig	Assortiment d'outils park flyer, 5pc	Park Flyer assortimento attrezzi, 5 pc
EFLAEC302	EC3 Battery Connector, Female (2)	EC3 Akkukabel, Buchse (2)	Prise EC3 femelle (2pc)	EC3 Connettore femmina x batteria (2)
EFLAEC303	EC3 Device/Battery Connector, Male/Female	EC3 Kabelsatz, Stecker/Buchse	Prise EC3 male/femelle	EC3 Connettore batteria maschio/femmina
EFLC505	1 - To 5-cell Li-Po battery charger with balancer	E-flite 1-5 Zellen Lipo Lader mit Balancer	Chargeur équilibreur Li-po 1-5S	Da 1 a 5-celle Li-Po caricabatterie c/ bilanciatore
EFLC3025	80W AC/DC multi-chemistry battery charger	80W AC/DC Multi-Batterie Ladegerät - EU	Chargeur multiple AC/DC 80W	80W AC/DC Caricabatterie universale
SPMAR600	AR600 6-Channel Sport DSM2/DSMX Receiver	Spektrum AR600 DSMX 6 Kanal Sport Empfänger	Récepteur AR600 6 voies DSM2/DSMX	AR600 6-canali Sport DSM2/DSMX ricevitore
SPMR5510	DX5e DSMX 5-Channel Transmitter Only Mode 2	Spektrum DX5E DSMX 5 Kanalsender ohne Empfänger MD 2	DX5e émetteur seul, mode 2	DX5e DSMX 5-canali solo trasmettitore Mode 2
SPMR55101	DX5e DSMX 5-Channel Transmitter Only Mode 1	Spektrum DX5E DSMX 5 Kanalsender ohne Empfänger MD 1	DX5e émetteur seul, mode 1	DX5e DSMX 5-Ccanali solo trasmettitore Mode 1
SPMR6610	DX6i DSMX Transmitter Only Mode 2	Spektrum DX6i DSM X Sender ohne Empfänger MD2	DX6i émetteur seul, mode 2	DX6i DSMX solo trasmettitore Mode 2
SPMR66101	DX6i DSMX Transmitter Only Mode 1	Spektrum DX6i DSM X Sender ohne Empfänger MD1	DX6i émetteur seul, mode 1	DX6i DSMX solo trasmettitore Mode 1
SPMR6610E	DX6i DSMX Transmitter Only Mode 2 Int'l	Spektrum DX6i DSM X Sender ohne Empfänger MD2	DX6i émetteur seul, mode 2 Int'l	DX6i DSMX solo trasmettitore Mode 2 Int'l
SPMR66101E	DX6i DSMX Transmitter Only Mode 1 Int'l	Spektrum DX6i DSM X Sender ohne Empfänger MD1	DX6i émetteur seul, mode 1 Int'l	DX6i DSMX solo trasmettitore Mode 1 Int'l
*SPMR8800	DX8 DSMX Transmitter Only Mode 2	DX8 DSMX Transmitter Only Mode 2	DX8 émetteur seul, mode 2	DX8 DSMX solo trasmettitore Mode 2
*SPMR8800EU	DX8 DSMX Transmitter Only Mode 2 Int'l	Spektrum DX8 nur Sender Mode 1-4	DX8 émetteur seul, mode 2 Int'l	DX8 DSMX solo trasmettitore Mode 2 Int'l
*SPMR88001EU	DX8 DSMX Transmitter Only Mode 1 Int'l	DX8 Transmitter Only MD1	DX8 émetteur seul, mode 1 Int'l	DX8 DSMX solo trasmettitore Mode 1 Int'l
*SPMR88001AU	DX8 DSMX Transmitter Only Mode 1 AU	DX8 DSMX Transmitter Only Mode 1 AU	DX8 émetteur seul, mode 1 AU	DX8 DSMX solo trasmettitore Mode 1 AU

* All Spektrum DX8 transmitters can be set up for modes 1–4

* Alle Spektrum DX8 Sender können für Mode 1 - 4 eingestellt werden

* Tous les émetteurs Spektrum DX8 peuvent être paramétrés dans les 4 modes

* Tutti i trasmettitori Spektrum DX8 possono essere configurati per i modelli 1 - 4

© 2011 Horizon Hobby, Inc.

ParkZone, JR, DSMX, DSM2, ModelMatch, Bind-N-Fly, Z-Foam and Plug-N-Play are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, Inc.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan.

Patents Pending

www.parkzone.com

PKZ5780, PKZ5775

Created 06/11 30681

